



О возможности использования пословиц из сборника В.И. Даля на уроках чтения

Н.А. КЛИНШОВА,

кандидат филологических наук, доцент, кафедра теории и методики начального и дошкольного образования, Московский государственный областной гуманитарный университет, г. Орехово-Зуево

Пословицы являются одним из самых древних видов народного творчества. В них глубина содержания сочетается с исключительным совершенством формы. Образцовая экономия слов, речевая сжатость и образность являются результатом большого мастерства и труда. А.С. Пушкин, прочитав материалы сборника В.И. Даля, воскликнул: «Что за золото пословицы русские. А не даются в руки, нет!» [1, 52]¹.

Простота речи в пословицах является результатом сложной поэтической техники. Поэтому-то нельзя лучше выразить мысль, чем это сделано в пословице. Ее предельная простота и есть предельное совершенство.

Пословицы, по определению В.И. Даля, представляют собой «...свод народной опытной премудрости и семуудрия, это стоны и вздохи, плач и рыдания, радость и веселье, горе и утешение в лицах; это цвет народного ума, самобытной стати, это житейская народная правда, своего рода судебник, никем не судимый» [2, 13, 14]. К этим справедливым словам великого собирателя можно добавить: пословицы — это народная история, запечатленная в кратких изречениях исключительной глубины, меткости и худо-

жественной выразительности. Читать пословицы — значит не только лучше узнать народ, создавший их, но также совершенствовать свою речь, учиться делать ее краткой, содержательной, выразительной и всем понятной.

Учителю начальных классов необходимо использовать этот богатейший лингвистический материал на уроках и с целью обучения родному языку учащихся, и с целью их воспитания. Методический аппарат учебников по чтению использует пословицы русского народа, но почти всегда с двумя основными целями:

1) показать, что пословицы существуют и их можно сгруппировать по определенным темам («О дружбе», «О природе», «О лени» и т.д.), знакомство с пословицами предусмотрено в разделе «Устное народное творчество»;

2) проиллюстрировать чье-либо произведение — обычно пословицы даются в конце рассказа, сказки или басни, указывая на выражение основной идеи произведения.

Однако с помощью пословиц можно и воспитывать, и расширять кругозор, обогащать детей духовно, развивая мышление и речь. Большую помощь учителю может

¹ В квадратных скобках указан номер работы и страницы в ней из списка «Использованная литература». — Ред.



оказать сборник пословиц, собранный В.И. Далем, потому что в нем присутствует «живой народный язык, сберегший в жизненной свежести дух, который придает языку стойкость, силу, ясность, целость и красоту...» [2, 15].

Достоинство сборника в том, что он, по мнению самого автора, «...дает не однобокое, а полное и круглое понятие о вещи, собрав все, что об ней, по разным случаям, было высказано» [3, 29].

Пословицы в учебниках по чтению подобраны таким образом, чтобы ученики, прочитав их, следовали им как жизненному образцу. Но не всегда показ образца определенно мнения или поведения человека исчерпывает само существо жизненного явления. Наша жизнь состоит из противоречий, и школьники должны знать об этом. Учебники для чтения рисуют для учащихся идеальную картину человеческого поведения:

Где труд, там и радость.

Крепкую дружбу и водой не разольешь.

Земля освещается солнцем, а человек знанием.

Однако в жизни не всегда бывает так. Конечно, ярко иллюстрировать человеческие добродетели необходимо, чтобы дети учились на них. Но еще более необходимо знать, как в языке и жизни характеризуются человеческие пороки. Здесь уместно вспомнить слова св. Иоанна Крондштадтского: «...семена всех грехов есть и в детях; представьте детям все опасности грехов на пути жизни, не скрывайте от них грехов, чтобы они по неведению и невразумлению не утвердились в греховных навыках и пристрастиях, которые растут и приносят соответствующие плоды по приходе детей в возраст» [4, 200].

Сборник пословиц, собранный В.И. Далем, хорош тем, что в нем как раз и собраны вместе и человеческие добродетели, и человеческие пороки. Принятая Далем тематическая группировка пословиц раскрыла их богатство и разнообразие, позволила подойти к выяснению «совершающихся в народном мирозерцании процессов» [2, 26, 27]. Сам языковой материал заставил Даля создать рубрики, раскрывающие отношение русского человека

к действительности. Эти рубрики объединяют противоположные явления жизни, понятия, суждения; их названия прямо указывают на это: богатство — убожество, хорошо — худо; радость — горе; причина — следствие; правда — ложь; строгость — кротость; жизнь — смерть; муж — жена; ум — глупость; начало — конец; работа — праздность; много — мало; свое — чужое; любовь — нелюбовь; жених — невеста; воля — неволя и т.д.

Покажем на нескольких примерах, как можно использовать собранный В. Далем языковой материал для обучения и воспитания учащихся начальных классов на уроках чтения.

Уже с первого знакомства школьников с пословицей как видом устного народного творчества учителю целесообразно сообщить, что все пословицы русского языка можно разбить на тематические группы по смысловому значению, но у каждого явления обязательно две характеристики: положительная и отрицательная. Именно так существует пословица в языке, речи, народном обиходе.

Рассмотрим пословицы, представленные в сборнике В.И. Даля под рубрикой «Родина — чужбина». Разговор с учащимися можно начать с анализа названия, с того, что общего и что отличного в этих словах. В Словаре живого великорусского языка В.И. Даля находим следующие определения данных понятий.

Родина — «родимая земля, чье-либо место рождения; в обширном значении — земля, государство, где кто родился».

Чужбина — «чужая сторона, место вне родины, жительство».

Что же думает русский народ о «своем» и «чужом»? Обратимся к пословицам в рубрике, их у Даля более ста. Одни характеризуют родину, другие — чужбину, третьи — и то и другое одновременно:

Глуна та птица, которой гнездо свое не мило.

За морем теплее, а у нас светлее.

Кукушка кукует, по бездомью горюет.

Дома все споро, а в чуже жить хуже.

Родимая сторона — мать, чужая — мачеха.

Эти пословицы говорят о людях, умею-



щих ценить все то, что их окружает с детства, любящих и место, где родились, и быт, и свои обычаи, традиции. Такие люди не уйдут с родной земли и не отдадут ее врагу. А вот другие пословицы:

Дома сидеть — ничего не высидеть.

Сокол на одном месте не сидит, а где птицу видит, туда летит.

Город затаенный: что ни шаг, то съестной да питейный.

Где не жить, только бы сыту быть.

Одинокому везде дом.

К нам люди ездят — к себе в гости зовут.

Одних «чужбина» привлекает сытостью, всякими товарами, каких на родине не увидишь, другие ищут легкой жизни, им скучно в родном доме, третьи от одиночества готовы уехать хоть на край света, четвертые — люди сами гостеприимные и общительные и ищут себе подобных в чужой стороне. Жизненные ситуации, как видим, у людей разные. Пословица впитывает в себя и показывает нам различия во мнениях, суждениях и взглядах разных людей и в разные времена.

Одним людям «чужая сторона» прибавляет ума, мастерства, потому что «*В чужом доме побывать — в своем гнилое бревно увидеть*», «*Чужая сторона прибавит ума*»; другие считают, что «*В своей земле никто пророком не бывает*», потому что очень трудное дело — «быть пророком», т.е. «озаренным Богом провозвестником будущего».

В рубриках Даля всегда есть и такие пословицы, которые как бы «примиряют» противоположные суждения, сглаживают противоречия.

Ищи добра на стороне, а дом любви по старине.

Работа над пословицами в рубриках Даля поможет учителю начальных классов расширить детский кругозор, словарный запас, так как каждая пословица отражает целую жизненную ситуацию, рисует разнообразный мир мнений. От учителя, конечно, потребуется определенная подготовка к такого вида работе: нужно уметь объяснить многие пословицы, неизвестные или малопонятные, раскрыть смысл устаревших, просторечных слова и выражений. Самое главное достоинство такой работы состоит

в том, что дети учатся смотреть на явление не с одной стороны, а с нескольких; само явление при этом предстает перед нами ярким, многообразным, нестандартным. Так, например, учитель может, используя материал из сборника пословиц Даля, расширить представление учащихся о духовных качествах человека. Вот несколько пословиц, говорящих об определенных качествах человека:

Не гордись званьем, а гордись знаньем.

Кто идет вперед, того страх не берет.

Куй железо, пока горячо.

Скромность красит человека.

Материнская ласка конца не знает.

Объяснить эти пословицы и выявить качества, о которых говорится в каждой из них, учащимся не составит труда. Но людей на земле много, и не все и не всегда обладают такими положительными качествами. Пословица говорит: «*Чтобы узнать человека, надо с ним пуд соли съесть*», «*Чужая душа — потемки*». Русский народ в своих характеристиках человеческих недостатков иногда жесток, беспощаден, но правды не скрывает, поэтому в сборнике В.И. Даля больше пословиц, говорящих о людских грехах, пороках, потому что «*Мир в суетах, человек в грехах*», например:

Сидень сидит, а все растет.

Знает кошка, чье мясо съела.

На воре шапка горит.

У него такой желудок, что все переварит.

Бесстыжих глаз и дым неймет.

И старику не даст выговорить.

Много красы: одни скулы да усы.

У него всякое дело из рук валится.

Хоть на голове-то густо, да в голове пусто.

На уроках уместно будет завести разговор о том, какими недостатками обладают дети, что они делают, чтобы избавиться от них, кто им в этом помогает, кто им мешает. Обязательно следует вспомнить и о В.И. Дале, который хотел, чтобы сборник пословиц, который он собирал всю жизнь, стал «наказом обычаям и общежитию». По его словам, в сборнике «сошлась народная премудрость с народной глупостью, ум с пошлостью, добро со злом, истина с ложью». Это нужно было сделать для того, чтобы «человек явился таким, каков он во-



обще, на всем земном шаре, и каков он, в частности, в нашем народе; что добро, тому следуй; но не прячь, не скрывай ни добра, ни худа, а покажи, что есть» [2, 30]. Высказывание собирателя можно проиллюстрировать на примере других пословиц из сборника В.И. Даля:

Наука и труд дивные всходы дают.

Что можно сделать сегодня, не откладывая на завтра.

Где хотенье, там и уменье.

Не игла шьет, а руки.

Красна птица перьем, а человек ученьем.

Ничего не смыслить — век киснуть.

Ученье лучше богатства.

Учитель обязан спросить у учащихся, все ли они с охотой, с хотеньем ходят в школу, учатся, делают уроки, всем ли им нравится ученье. Внимательно выслушав ответы учащихся, учитель может дополнить их яркими пословицами из сборника Даля:

Кто хочет много знать, тому надо мало знать.

Идти в науку — терпеть муку.

Корень учения горек, да плод его сладок.

Наука учит только умного.

Не всякому все дается.

Не выучит школа, выучит охота.

Сытое брюхо к ученью глухо.

Учитель лишь добавит, что результатом учения в школе станет последующая профессиональная деятельность учащихся. Кто-то станет врачом, учителем, летчиком, поваром, токарем, пекарем, дворником, но уже сейчас в их отношении к учебе складывается будущее отношение к своей профессии. Кто учится хорошо, старается, преодолевает трудности, лень, неохоту, стремится к лучшему, про того люди скажут:

У него дело как гусли идет.

У Левки все ловко.

Наш пострел везде поспел.

Тот и господин, кто все может сделать один.

Он кучер, он и кухарь, и косарь, и маляр.

Иной стреляет редко, да попадает метко.

Учитель поговорит с учениками, что можно, конечно, и не прилагать усилий, не стараться, только такого человека будут характеризовать совсем другие пословицы:

И кует, и дует, и сам не знает, что будет.

Палец о палец не умеет ударить.

Сажает в печь хлебы, как пышки, а вынимает, как крышки.

Не далась ему наука. Ни аза в глаза не знает.

Индюшки от воробья не распознает.

Швец Данило что ни шьет, то гнило.

Ни ткать, ни прясть, ни початки мотать.

Учителю следует обратить внимание на пословицы, которые сглаживают жизненные противоречия и находятся как бы посередине противоположных мнений:

Всезнания Бог человеку не дал.

Всю хитрость не изучишь, а себя изучишь.

Всяк годится, да не на всякое дело.

Всяк мастер на свой лад.

Ученики поймут, что каждый человек рождается на земле для какой-то цели, самое важное для него — побыстрее узнать, какова она, и стремиться ее достичь. Увидеть противоположности можно и анализируя пословицы о дружбе.

Дружно — не грузно, а врозь — хоть брось.

Один в поле не воин.

Сам умирай, а друга выручай.

Друг познается в беде.

Все эти пословицы говорят о необходимости человека иметь друга, помощника, единомышленника. Школьники уже по своему личному опыту знают, что такое дружба. Разговор учитель может продолжить, предложив учащимся для объяснения пословицы рубрики «Друг — недруг»:

Один ум — пол-ума, три ума — полтора ума, два ума — ум.

Пьешь у друга воду слаще меду.

Для милого дружка и сережку из ушка.

Два горя вместе, третье пополам.

Больше той любви не бывает, как друг за друга умирает.

Нет друга, так ищи, а нашел, так береги.

Друг познается в несчастии.

Дружбу водить — так себя не щадить.

Учитель скажет, что не каждый человек способен на такую дружбу, потому что дружба требует самопожертвования, мужества и большой любви к ближнему. Дружба — это великое испытание для человека,



его души. А душа, как известно, имеет и добродетели, и пороки. Поэтому к человеку, у которого в душе больше хорошего, доброго, светлого, и будут тянуться люди, среди которых могут быть настоящие друзья. Если же в душе больше темного, греховного, то такому человеку трудно найти себе друга. Об этом русский народ сложил следующие пословицы:

Глупый умного, а пьяница трезвого не любят.

Гусь свинье не товарищ.

Овце с волками худо жить.

Свяжись с дураком — сам дурак будешь.

Так друга любит, что для него последний кусок хлеба сам съест.

С медведем дружись — а за топор держись.

Много друзей, коли денежки есть.

Необходимо обратить внимание на то, что в сборнике В. Даля пословицы даны в тематической группе «Друг — недруг», что сами эти противоположности очень близки друг к другу. Народ всегда эту близость ощущал и выражал в пословицах:

Больше друзей — больше врагов.

Дружба от недружбы близко живет.

Друг до поры — тот же недруг.

В.И. Даль говорил, что «за пословицами... надо идти в народ; в образованном и просвещенном обществе пословицы нет;

попадают слабые, искалеченные отголоски их, переложенные на наши нравы или испошленные нерусским языком, да плохие переводы с чужих языков. Готовых пословиц высшее общество не принимает, потому что это картины чуждого ему быта, да и не его язык; а своих не слагает, может быть, из вежливости и светского приличия: пословица колет не в бровь, а прямо в глаз [2, 3].

Учитель начальных классов должен и обязан широко использовать в своей работе пословицы русского народа из сборника В.И. Даля, рассматривая их как средство выражения мировоззрения народа, как богатейший духовный источник, в котором верно отражена народная жизнь, черты русского национального характера. При таком подходе пословицы будут развивать у детей чувство родного языка, формировать личность, способствуя воспитанию в ней лучших свойств души.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. *Порудоминский В.И.* Даль и Пушкин // Русская речь. 1981. № 6.
2. *Даль В.И.* Напутное // Пословицы русского народа. М., 1957.
3. *Пословицы русского народа.* М., 1957.
4. *Св. Иоанн Кронштадтский.* Моя жизнь во Христе. Т. 1. СПб., 1893.